Queens

Circonscriptions 19–32, 34

Vote anticipé
17–25 juin

Jour des élections
27 juin

Élections primaires 2023

conseil municipal

guide de l'électeur

NYC VOTES

Une initiative du conseil des finances de campagne de la ville de New York

En savoir plus sur
french.nycvotes.org

Guide de l'électeur de la ville de New York 2023

Pour voir la liste la plus récente des candidats de votre parti dans votre circonscription, consultez la page french.nycvotes.org/candidates.

Quand dois-je voter ?

- Les élections primaires se tiendront le mardi **27 juin**.
- Vous pouvez voter en avance du samedi **17 juin** au dimanche **25 juin**.
- Aucun vote anticipé ne se tiendra le lundi **26 juin**.

Sur quoi vais-je voter ?

Mandats

- Conseil municipal
- Procureur local
- Cour civile

Postes au sein des partis

- Délégués à la convention judiciaire
- Délégués suppléants à la convention judiciaire
- Comité d'État
- Comité de comté
- Responsables de circonscription

Les mandats figurant sur votre bulletin de vote dépendent de votre lieu de résidence et du parti auquel vous appartenez. Vous trouverez votre bulletin de vote à la page **french.nycvotes.org/candidates**.

Apprenez-en plus sur le site french.nycvotes.org !

Dates et échéances électorales

12 juin	**Date limite de demande de bulletin de vote par correspondance** (en ligne ou par courrier postal) *Si vous envoyez votre formulaire de demande de vote par correspondance par la poste, le conseil électoral doit le recevoir d'ici cette date.
17 juin	**Date limite d'inscription sur les listes électorales**
17 juin	**Le vote anticipé commence**
25 juin	**Le vote anticipé se termine**
26 juin	**Date limite pour demander un bulletin de vote par correspondance** (en personne auprès du bureau du conseil électoral)
27 juin	**Jour des élections primaires (de 6 h à 21 h)** **Dernière date pour envoyer votre bulletin de vote par correspondance (le cachet de la poste faisant foi) ou le déposer dans un bureau de vote.**

Sommaire

3 Comment voter
4 Que trouverez-vous dans votre bureau de vote ?
5 Quels sont mes droits en tant qu'électeur/électrice ?
6 Accessibilité
7 Modèle de bulletin de vote
8 Vote préférentiel
10 Que font les élus ?
11 À propos du conseil municipal
12 Les candidats sur le bulletin de vote
45 À propos de NYC Votes
46 Foire aux questions
48 Contacter le conseil électoral

Comment voter

Bureaux de vote et heures de vote

Trouvez votre bureau de vote et vos heures de vote :

- Consultez le site **french.nycvotes.org**.
- Appelez le conseil électoral de la ville de New York au **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** ou **212-487-5496** (TTY).

Jour des élections

Le jour des élections, le **27 juin**, les bureaux de vote seront ouverts de 6 h à 21 h. Vous devez voter dans le bureau de vote qui vous a été attribué.

Les bureaux de vote changent parfois d'adresse, alors assurez-vous de vérifier le vôtre avant de vous y rendre !

Vote anticipé

Vous pouvez voter en personne avant le jour des élections !

Ce qu'il faut savoir

- Un bureau de vote anticipé vous a été attribué, et il est probablement différent de votre bureau de vote le jour des élections.
- Les heures varient chaque jour, alors assurez-vous de vérifier l'adresse de votre bureau de vote et de confirmer ses heures avant de vous y rendre.

Dates du vote anticipé

Du samedi **17 juin** au dimanche **25 juin**.

Vote par correspondance

Vous pouvez demander un bulletin de vote par correspondance si vous avez une raison valable, par exemple si vous ne vous trouvez pas à New York le jour des élections, ou si vous souffrez d'une maladie ou d'un handicap physique.

Le 12 juin est la date limite pour demander votre bulletin de vote en ligne, ou la date limite de réception de la part du conseil électoral de votre demande envoyée par la poste.

Ne demandez un bulletin de vote par correspondance que si vous prévoyez de l'utiliser pour voter. Si vous choisissez de voter en personne après avoir demandé un bulletin de vote par correspondance, vous devrez voter avec un bulletin de vote sous serment dans votre bureau de vote.

Comment demander votre bulletin de vote par correspondance :

- Consultez la page **nycabsentee.org**.
- Appelez le conseil électoral de la ville de New York au **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** ou **212-487-5496** (TTY) pour les malentendants.
- Rendez-vous dans votre bureau local du conseil électoral de la ville de New York. La date limite pour soumettre votre demande en personne est le **26 juin**.

Si vous êtes malvoyant(e) ou en situation de handicap

Pour faire lire votre bulletin de vote par un lecteur d'écran, vous pouvez demander un bulletin de vote par correspondance accessible à la page **nycabsentee.com/accessibility** ou au numéro ci-dessus.

Suivez votre bulletin de vote

Vous pouvez suivre votre bulletin de vote sur le site du conseil électoral de la ville de New York à la page **nycabsentee.com/tracking**.

Que trouverez-vous dans votre bureau de vote ?

Enregistrez-vous à votre arrivée

Lorsque vous entrez, un préposé au scrutin vous montrera où vous enregistrer. Ils chercheront votre nom dans la liste des électeurs inscrits et vérifieront votre signature avant de vous remettre un bulletin de vote.

Conseil judicieux : Si vous avez reçu un Fast Pass du conseil électoral par la poste, apportez-le avec vous pour un enregistrement plus rapide !

*Vous n'avez pas besoin de montrer une pièce d'identité pour voter, sauf si vous votez pour la première fois et n'aviez pas fourni un numéro du DMV ou de sécurité sociale lorsque vous vous êtes inscrit(e) sur les listes électorales.

Remplissez votre bulletin de vote

Indiquez vos choix sur votre bulletin de vote en remplissant les ovales qui leur correspondent. Quand vous votez pour le conseil municipal, vous pouvez classer jusqu'à cinq candidats par ordre de préférence, au lieu de n'en choisir qu'un seul.

Si vous faites une erreur ou avez une question à propos de votre bulletin de vote, vous pouvez demander de l'aide à un préposé au scrutin !

*N'oubliez pas de vérifier les deux côtés de votre bulletin de vote pour ne rien manquer.

Scannez votre bulletin de vote

Une fois que vous avez terminé de remplir votre bulletin de vote, un préposé au scrutin vous aidera à insérer votre bulletin de vote dans le scanner. Le scanner vous indiquera quand votre vote aura été enregistré.

Récupérez votre autocollant

Allez chercher votre autocollant ! Mettez-le, montrez-le, et assurez-vous que vos amis et votre famille aillent également voter.

Quels sont mes droits en tant qu'électeur/électrice ?

Vous avez le droit de voter dans le cadre d'élections générales si :

- vous êtes un(e) électeur/électrice inscrit(e) dans un parti qui organise des élections primaires dans votre circonscription ;
- Vous attendez devant votre bureau de vote avant l'heure de fermeture prévue.

Dans le cadre de toutes les élections, vous avez le droit de :

- demander de l'aide à un préposé au scrutin, ou solliciter les services d'un interprète si vous en avez besoin d'assistance linguistique ; appeler le 866-VOTE-NYC (866-868-3692) ou le 212-487-5496 (TTY) pour les malentendants si vous souhaitez de plus amples informations sur les services d'interprétation ;
- amener quelqu'un pour vous aider à voter (tant qu'il ne s'agit pas de votre employeur ou de votre représentant syndical) ;
- apporter de la documentation avec vous, y compris ce Guide de l'électeur ;
- voter même si le poste de vote est en panne ;
- voter par déclaration sur l'honneur si votre nom ne figure pas sur la liste des électeurs de votre bureau de vote ;
- disposer d'un bureau de vote accessible et sans barrières physiques ;
- utiliser un poste de vote accessible pour voter ;
- voter indépendamment de votre capacité ou de votre handicap.

Droits de vote des personnes condamnées pour un délit grave ou un crime :

- Les condamnations pour infraction ou violation ne vous empêchent pas de voter, même si vous purgez une peine de prison.
- Si vous êtes actuellement incarcéré(e) pour une condamnation pour délit grave, vous n'avez pas le droit de voter. Cependant, si vous avez été condamné(e) pour délit grave et que votre verdict a été suspendu, vous pouvez voter.
- Si vous avez été condamné(e) pour délit grave et que vous avez été libéré(e), vous pouvez voter. Cependant, vous devez vous inscrire à nouveau sur les listes électorales.
- Si vous êtes sous le coup d'une condamnation fédérale ou d'une condamnation dans un autre État pour délit grave, vous pouvez toujours vous inscrire et voter à New York.
- Si vous êtes actuellement en sursis ou en liberté conditionnelle, vous pouvez voter.
- Si vous êtes actuellement en prison pour une infraction ou en attente de votre procès, vous pouvez voter.

Qui contacter si vous avez besoin d'aide :

- Si un problème survient avec votre bureau de vote, informez-en un préposé au scrutin ou contactez le conseil électoral de la ville de New York au 866-VOTE-NYC (866-868-3692) ou 212-487-5496 (TTY).
- Si vos droits ont été violés, appelez la ligne d'assistance téléphonique de la protection des élections au 866-OUR-VOTE (866-687-8683) pour parler avec un bénévole formé à la protection des élections et obtenir une aide juridique gratuite.
- Déposez votre plainte auprès du procureur général de New York en appelant le (866) 390-2992 ou en consultant la page **ag.ny.gov/election-hotline**.

Accessibilité

Chaque électeur new-yorkais a le droit de voter en toute confidentialité et en toute indépendance. Si vous avez besoin d'aide pour remplir votre bulletin de vote en raison d'un handicap ou d'une maîtrise limitée de l'anglais, une assistance est disponible.

Bulletin de vote par correspondance accessible

Si vous êtes malvoyant(e) ou ne pouvez remplir un bulletin de vote papier, vous pouvez toujours voter par courrier postal. Vous pouvez demander un bulletin de vote par correspondance accessible qui pourra être lu par un lecteur d'écran et rempli à l'aide d'un ordinateur. Pour demander un bulletin de vote par correspondance accessible, consultez la page **nycabsentee.com/accessibility**, ou appelez le 866-VOTE-NYC (866-868-3692) ou le 212-487-5496 (TTY) pour les malentendants.

Services linguistiques et d'interprétation

Des interprètes sont disponibles dans de nombreux bureaux de vote à travers la ville. Vous avez le droit d'avoir quelqu'un, y compris un membre de votre famille, un ami ou un interprète, pour vous aider à comprendre et remplir votre bulletin de vote.

Vous pouvez vous informer sur les bureaux de vote qui offrent des services d'interprétation à la page **french.nycvotes.org/accessibility**. Vous pouvez également appeler le 866-VOTE-NYC (866-868-3692).

Dispositif de remplissage des bulletins de vote

Des dispositifs de marquage des bulletins de vote sont disponibles dans tous les bureaux de vote pour offrir une meilleure accessibilité aux électeurs, y compris à ceux qui sont aveugles, malvoyants, ou qui ont un handicap ou un problème qui rend difficile ou impossible le marquage d'un bulletin de vote avec un stylo.

Si vous souhaitez utiliser un dispositif de marquage des bulletins de vote, il vous suffit d'en faire la demande auprès d'un préposé au scrutin ! Vous pouvez l'utiliser pour voir le bulletin de vote sur un écran d'affichage, le traduire dans d'autres langues, ou écouter vos choix via un casque.

Le dispositif offre quatre façons de remplir votre bulletin de vote :

Écran tactile

Clavier (Braille)

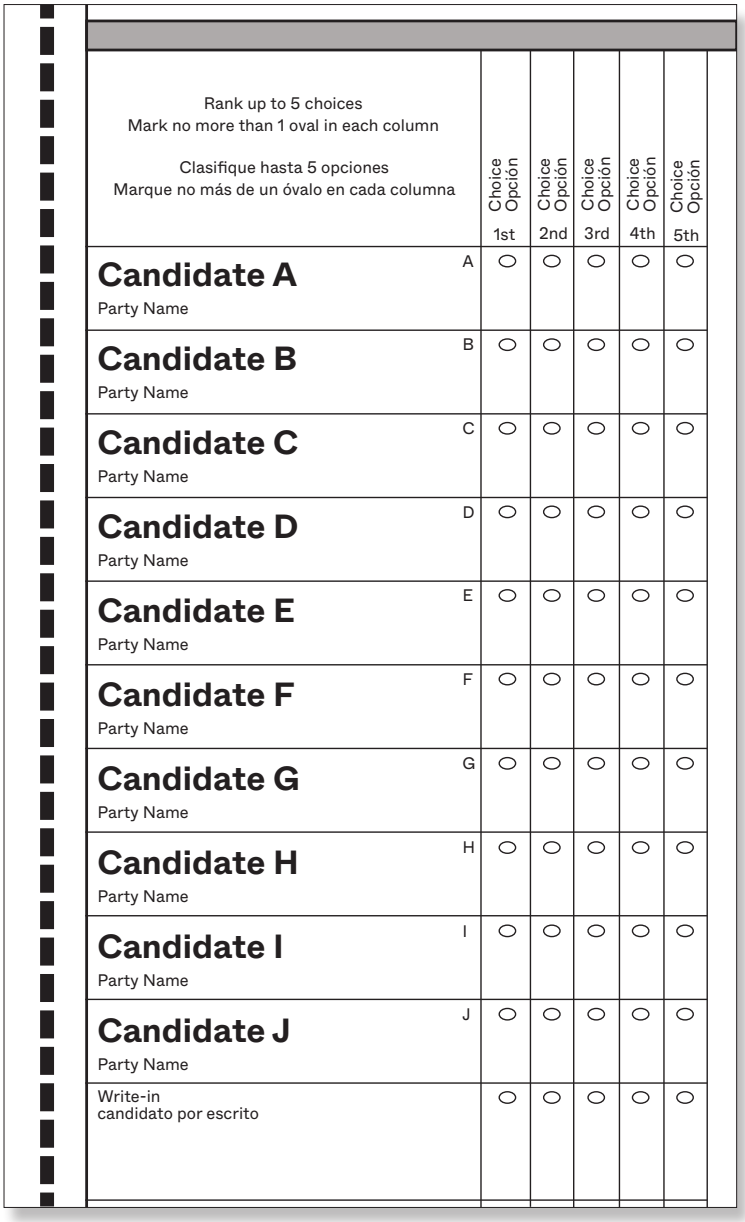
Dispositif Sip & Puff (inspiration et expiration)

Pagaie à bascule

- Vous pouvez faire « ZOOM IN » (ZOOM AVANT) pour agrandir le texte, « ZOOM OUT » (ZOOM ARRIÈRE) pour ramener le texte à sa taille d'origine, ou sélectionner « HIGH CONTRAST » (CONTRASTE ÉLEVÉ) pour afficher le bulletin de vote en texte blanc sur fond noir.
- Vous pouvez également répéter, et régler la vitesse et le volume de l'audio sur le casque.
- N'oubliez pas ! Vos sélections ne seront pas définitives tant que vous n'aurez pas inséré votre bulletin de vote rempli dans le scanner et ainsi voté.
- Si vous avez besoin d'assistance pour insérer votre bulletin de vote dans le scanner, un préposé au scrutin vous viendra en aide.

Exemple de bulletin de vote préférentiel

Le bulletin de vote ci-dessous est présenté à des fins d'exemple. Il ne s'agit pas là de votre véritable bulletin de vote, et le remplir ne comptera pas comme votre vote.



Rank up to 5 choices Mark no more than 1 oval in each column Clasifique hasta 5 opciones Marque no más de un óvalo en cada columna		Choice Opción 1st	Choice Opción 2nd	Choice Opción 3rd	Choice Opción 4th	Choice Opción 5th
Candidate A Party Name	A	○	○	○	○	○
Candidate B Party Name	B	○	○	○	○	○
Candidate C Party Name	C	○	○	○	○	○
Candidate D Party Name	D	○	○	○	○	○
Candidate E Party Name	E	○	○	○	○	○
Candidate F Party Name	F	○	○	○	○	○
Candidate G Party Name	G	○	○	○	○	○
Candidate H Party Name	H	○	○	○	○	○
Candidate I Party Name	I	○	○	○	○	○
Candidate J Party Name	J	○	○	○	○	○
Write-in candidato por escrito		○	○	○	○	○

Mes premiers choix

Utilisez cette page pour répertorier vos premiers choix pour le conseil municipal. Vous pouvez l'apporter avec vous à votre bureau de vote pour l'utiliser comme référence lorsque vous remplirez votre bulletin de vote.

Conseil municipal

1er

2e

3e

4e

5e

Rappel ! Des mandats supplémentaires pourraient figurer sur votre bulletin de vote en fonction de votre parti et de votre lieu de résidence.

Vous pouvez afficher un exemple de votre bulletin de vote du conseil électoral à la page **findmypollsite.vote.nyc**.

Voté préférentiel

La ville de New York utilise le vote préférentiel dans le cadre d'élections primaires et spéciales pour les mandats municipaux. Avec le vote préférentiel, vous pouvez classer jusqu'à cinq candidats par ordre de préférence au lieu de n'en choisir qu'un seul. Cela vous permet d'avoir plus de poids dans le choix des élus et peut conduire à la victoire de candidats plus diversifiés.

Pourquoi utilisons-nous le vote préférentiel ?

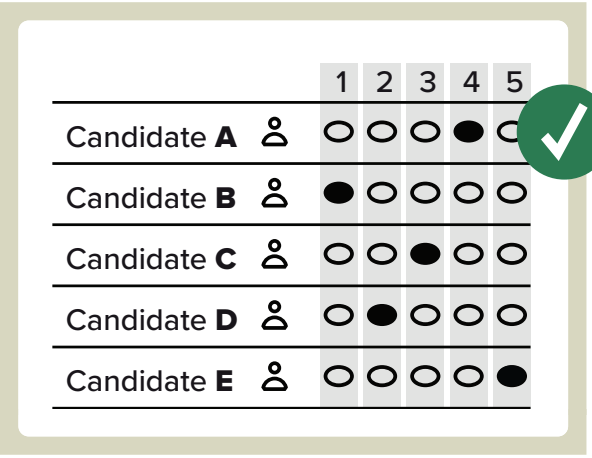
Les New-Yorkais ont choisi d'utiliser le vote préférentiel lors d'une proposition au scrutin en 2019. Il a été adopté avec 73,5 % des suffrages.

Pour quels mandats puis-je voter avec le vote préférentiel ?

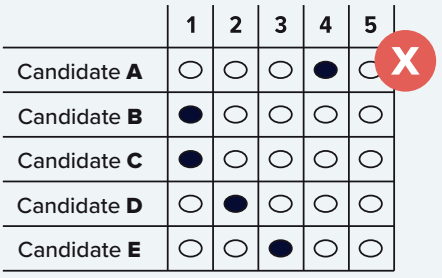
Vous utiliserez le vote préférentiel pour voter pour le conseil municipal en juin. Cependant, d'autres mandats, comme les juges, figureront probablement sur votre bulletin de vote et n'utiliseront pas le vote préférentiel puisqu'il ne s'agit pas de mandats municipaux.

Comment puis-je remplir mon bulletin de vote avec le vote préférentiel ?

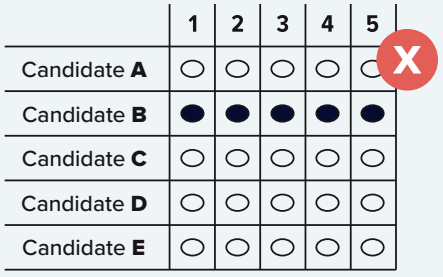
1. Choisissez votre candidat(e) de premier choix et remplissez complètement l'ovale à côté de son nom dans la première colonne.
2. Si vous avez un(e) candidat(e) de deuxième choix, remplissez l'ovale à côté de son nom dans la deuxième colonne.
3. Vous pouvez classer jusqu'à cinq candidats. Et vous pouvez toujours voter pour un seul candidat. Le classement des autres candidats n'a aucune incidence sur votre premier choix.



Rendez-vous à la page **french.nycvotes.org/rcv-ballot** pour vous entraîner au vote préférentiel avec un exemple de bulletin de vote.



Ne donnez pas le même rang à plusieurs candidats. Si vous choisissez plus d'un candidat comme premier choix, **votre bulletin de vote ne sera pas valide**.

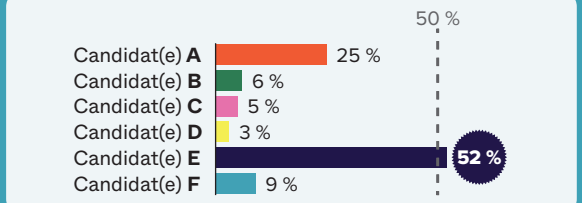


Ne classez pas le même candidat plus d'une fois. Si vous le faites, seul le premier rang comptera pour lui.

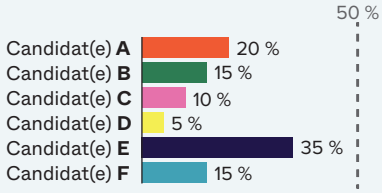
Comment mon bulletin de vote préférentiel sera-t-il compté ?

Pour de plus amples informations sur le vote préférentiel, consultez les questions fréquemment posées sur le vote préférentiel à la page 47 ou consultez la page **french.nycvotes.org/rcv**.

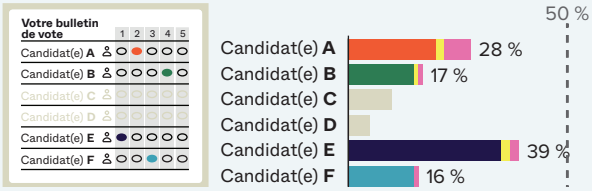
Si un candidat recueille plus de 50 % des voix de premier choix, il remporte l'élection.



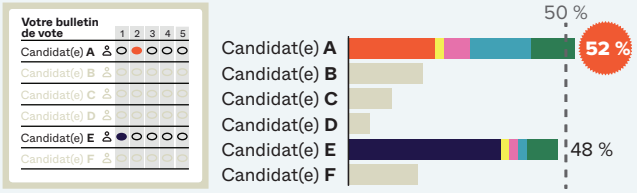
Si aucun candidat n'obtient plus de 50 % des voix de premier choix, le décompte se poursuivra par tours.



À chaque tour, le candidat ayant obtenu le moins de voix est éliminé. Si votre candidat le mieux classé est éliminé, votre vote est reporté sur le candidat suivant le mieux classé sur votre bulletin de vote.



Ce processus se poursuit jusqu'à ce qu'il ne reste plus que deux candidats.



Le candidat qui obtient la majorité des votes gagne !

Que font les élus ?

Nos élus prennent des décisions qui ont un impact quotidien sur l'emploi, le logement, l'éducation, les soins de santé, et bien plus encore. Informez-vous plus en détail sur les mandats figurant sur votre bulletin de vote.

Pour voir la liste la plus récente des candidats de votre parti dans votre circonscription, consultez la page french.nycvotes.org/candidates.

Mandats municipaux

Conseil municipal

Le conseil municipal est la branche législative, ou légiférante, du gouvernement de la ville de New York. Il compte 51 membres. Ses membres sont généralement élus pour quatre ans (jusqu'à deux mandats consécutifs).

- Suite au recensement de 2020, les circonscriptions du conseil municipal ont été redéfinies pour s'adapter aux changements démographiques. En raison de ce processus, les membres du conseil élus cette année serviront des mandats de deux ans dans les circonscriptions nouvellement créées. En 2025, les mandats de quatre ans reprendront.
- Présenter et voter des projets de loi.
- Négocier et approuver le budget de la ville.
- Surveiller les agences municipales.
- Prendre des décisions concernant la croissance et le développement de notre ville.
- Apporter de l'aide aux administrés.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

Mandats de comté

Procureur de la circonscription

Le procureur de la circonscription est le principal procureur de son comté. Il est élu pour quatre ans. Il n'y a aucune limite au nombre de mandats qu'il peut exercer.

- Décider des poursuites à engager (et de celles à ne pas engager).
- Superviser toutes les poursuites pénales.
- Enquêter et poursuivre les comportements criminels.

Juges

Tribunal civil – Comté et circonscription

Les juges du tribunal civil peuvent représenter des comtés ou des circonscriptions ; il est donc possible que plus d'un juge de tribunal civil figure sur votre bulletin de vote. Les juges sont élus pour un mandat de dix ans et statuent notamment sur les affaires suivantes :

- Affaires civiles jusqu'à 50 000 dollars.
- Affaires de propriétaires-locataires et affaires concernant le maintien des normes en matière de logement.
- Poursuites pénales des délits.

Postes au sein des partis

Il ne s'agit pas de postes gouvernementaux, mais de rôles de leadership dans les partis politiques locaux. Veuillez noter que les fonctions spécifiques de chaque bureau ci-dessous peuvent varier en fonction de votre parti politique et de votre lieu de résidence. Selon votre parti, plusieurs postes de parti pourraient figurer sur votre bulletin de vote et être divisés par genre pour aider à promouvoir l'égalité des genres.

Délégués à la convention judiciaire

Les délégués à la convention judiciaire choisissent les candidats de leur parti pour la Cour suprême de l'État. Le nombre de délégués pour lesquels vous pouvez voter est déterminé par votre circonscription de l'Assemblée. Votre bulletin de vote vous indiquera combien de délégués vous pouvez sélectionner.

- Assister à la convention judiciaire de leur parti
- Choisir les candidats de leur parti à la Cour suprême de l'État lors de l'élection générale.
- Les délégués alternatifs sont sélectionnés au cas où les délégués ne seraient pas en mesure d'occuper leur poste (comme dans le cas des jurys).

Membre de comité d'État

Les membres de comité d'État représentent leur circonscription de l'Assemblée au sein des partis politiques de l'État. Leur mandat est de deux ans.

- Assister à la convention et aux réunions annuelles de leur parti de l'État
- Assurer la liaison entre leur communauté, les élus locaux, le gouvernement municipal et les candidats politiques

Membre du comité de comté

Les membres du comité de comté choisissent les dirigeants de leur parti politique pour le comté et les candidats de leur parti pour les élections spéciales de l'État.

- Sélectionner les candidats du parti pour les élections spéciales de l'État
- Voter pour les dirigeants du comté pour leur parti politique
- Approuver le budget et les autres politiques internes du parti pour le comté

Responsables de circonscription

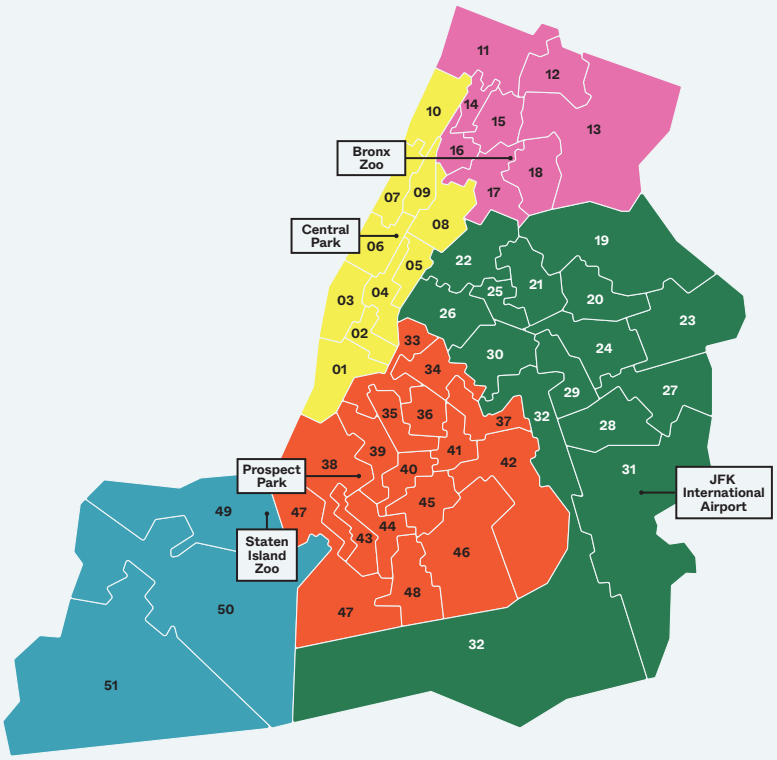
Les responsables de circonscription aident à diriger les partis politiques dans chaque comté. Leur mandat est de deux ans.

- Travailler avec le Conseil électoral (Board of Elections) de la ville pour désigner les assesseurs
- Proposer des candidats aux postes de juges au tribunal civil et à la Cour suprême.
- Voter pour les dirigeants et es règles de leur parti

Carte du conseil municipal de New York

- New York a 51 circonscriptions du conseil municipal
- Environ 170 000 électeurs vivent dans chaque circonscription
- Le conseil municipal approuve le budget d'environ 100 milliards de dollars de la ville de New York

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.



Une journée dans la vie d'un membre du conseil municipal

Que font les membres du conseil municipal qui influence votre vie ?

- Rédiger et voter des projets de loi sur des questions telles que le logement, la santé, l'éducation, la sécurité publique, et bien plus encore. Les membres du conseil peuvent également se joindre à des comités chargés de questions allant du vieillissement aux services pour les jeunes.
- Travailler avec le maire pour créer et approuver le budget d'environ 100 milliards de dollars de la ville. Chaque membre du conseil gère également un budget d'environ 5 millions de dollars pour construire des écoles et apporter des améliorations dans leur circonscription, et un budget supplémentaire d'environ 500 000 dollars pour soutenir les organisations à but non lucratif.
- Surveiller les agences municipales au service des New-Yorkais, y compris le Département de la police de la ville de New York et le Département de l'éducation de la ville de New York.
- Déterminer l'utilisation des bâtiments et du sol dans toute la ville, notamment en supervisant le zonage pour les propriétaires, en préservant les monuments, et en gérant les terrains municipaux et les établissements publics.
- Aider les administrés comme vous-même. Les membres du conseil et leurs bureaux peuvent vous aider à résoudre des problèmes tels que la préparation des déclarations de revenus, le logement abordable, la plantation d'arbres, les trottoirs sales, les nids-de-poule, la sécurité des piétons, et bien plus encore. Contactez votre membre du conseil si vous avez besoin d'aide !

Circonscription 19 du conseil municipal

Démocrate

- Tony Avella
- Christopher Bae
- Paul D Graziano

Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la page 45.

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.

Tony Avella

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Réduire la criminalité, y compris les crimes motivés par la haine
2. Sauver les maisons unifamiliales
3. Repaver immédiatement les routes de College Point

« Mon expérience antérieure dans le gouvernement de la ville/de l'État, l'activisme communautaire, et la connaissance de Northeast Queens me permettront de commencer dès le "premier jour" à restaurer notre qualité de vie qui se détériore, aider les petites entreprises et, surtout, soutenir la police et réduire la criminalité. Je me battrai pour garder le SHSAT, étendre les programmes "Gifted and Talented", financer les programmes parascolaires, élargir les programmes pour les personnes âgées, et créer de nouveaux centres pour les personnes âgées. Je suis soutenu par le Queens Democratic Party, le sénateur de l'État Toby Stavisky, et les membres de l'Assemblée Ed Braunstein et David Weprin. »

Profession actuelle : Retraité

Professions passées : Sénateur d'État (2010-2018)

Éducation : Licence en sciences politiques de Hunter College

Affiliations aux organisations suivantes : Membre ; Knights of Columbus ; Knights of Pythias ; Francs-maçons

Expérience du secteur public : Membre du conseil municipal, Président du zonage (2001-2009), assistant des maires Koch et Dinkins

Parti d'appartenance : Démocrate

Christopher Bae

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Prévention de la criminalité
2. Sécurité publique
3. Améliorer nos écoles

« En tant que natif du Queens, j'ai eu le privilège de travailler comme procureur de carrière dans le Queens où j'ai poursuivi des crimes violents et lutté pour les droits des victimes. Ayant grandi en tant que Coréen américain de première génération et fils d'un éducateur et membre d'un syndicat, je sais à quel point il est important que les familles de travailleurs soient correctement représentées. Je me présente aux élections pour offrir un Queens plus sûr et plus fort pour tout le monde. »

Profession actuelle : Candidat à temps plein

Professions passées : Procureur de circonscription adjoint auprès de la procureure de circonscription du Queens

Éducation : SUNY Binghamton, CUNY Law School

Affiliations aux organisations suivantes : Membre du conseil d'administration, Asian American Bar Association of New York ; membre du conseil d'administration, Korean American Lawyers Association of Greater New York ; membre de la National Asian Pacific Islander Prosecutors Association

Expérience du secteur public : Agent de liaison communautaire pour le Bureau des affaires des immigrants auprès de la procureure de district du Queens

Parti d'appartenance : Démocrate

Paul D Graziano

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Protéger notre zonage à faible densité
2. Criminalité/sécurité publique
3. Défis et opportunités en matière d'éducation

« Tout commence chez nous. Si nos quartiers se détériorent, le reste importe peu.

En 2022, la gouverneure Kathy Hochul a essayé de détruire nos quartiers à résidences unifamiliales dans tout l'État et d'accorder une amnistie générale pour toutes les conversions illégales dans la ville de New York ; et elle essaie de le faire à nouveau.

En tant que leader de l'État dans ce combat, je l'ai arrêtée alors, et je l'arrêterai encore.

Depuis 30 ans, je protège nos quartiers du Northeast Queens. Je me battrai toujours pour maintenir notre qualité de vie et la valeur de nos propriétés. »

Profession actuelle : Consultant en urbanisme/aménagement du territoire/préservation historique

Professions passées : Idem

Éducation : Master en science de l'urbanisme d'Hunter College, licence en littérature comparée d'UMASS, Bronx High School of Science

Affiliations aux organisations suivantes : Nombreuses associations civiques/de propriétaires dans le Northeast Queens

Expérience du secteur public : Consultant auprès de dizaines d'organisations/nombreux élus

Parti d'appartenance : Démocrate

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

	Tony Avella ✓ Démocrate	**Christopher Bae** ✓ Démocrate
Criminalité	Je soutiens la police et je voterais contre toute tentative de définancement du NYPD. Je soutiens et financerais la création d'un nouveau commissariat de police dans le nord-est du Queens et le doublement des peines pour les crimes motivés par la haine pour contrer l'augmentation des attaques anti-asiatiques, antisémites et anti-LGBTQ+.	En tant que procureur dans le Queens, je me suis battu chaque jour pour les victimes d'actes criminels au cours des sept dernières années. L'état de droit est essentiel pour que les membres de notre communauté aient confiance dans notre système de justice pénale et pour dissuader les malfaiteurs de commettre des crimes.
Inflation	Pour aider les résidents à faire face à l'inflation, je suis en faveur d'une réduction des taxes sur l'essence, des taxes foncières des propriétaires/ condos/coopératives, et des taxes des petites entreprises, avec des économies transmises au consommateur. Je soutiens également la création de programmes d'aide pour réduire le coût élevé des médicaments sur ordonnance.	Les familles de travailleurs sont l'épine dorsale de notre communauté, et elles du mal à joindre les deux bouts en raison de l'inflation croissante. Nos dirigeants devraient travailler ensemble pour lutter contre l'inflation afin de veiller à ce que nos enfants n'ont pas faim ou que l'accession à la propriété est accessible.
Protection de la démocratie	La protection des systèmes électoraux et des agents électoraux contre l'ingérence politique est essentielle pour préserver notre démocratie. Protéger le droit de vote/faciliter le vote est également crucial. Je défends également l'interdiction de faire campagne les jours des élections dans les bureaux de vote, et ce, pour mettre fin à l'intimidation des électeurs.	Un manque d'intégrité est constamment présent dans le processus politique. Lorsque des candidats non qualifiés utilisent des mensonges pour accéder à des fonctions publiques, et lorsque nos élus soutiennent ces candidats, nos communautés perdent confiance dans le processus politique. Je suis la nouvelle voix pleine de bon sens qui peut restaurer la démocratie.

Paul D Graziano

Démocrate

La criminalité/sécurité publique est l'un des trois principaux problèmes de la 19e circonscription du conseil municipal. Notre ville est moins sûre qu'elle ne l'était avant la pandémie, et les crimes commis sont de plus en plus effrontés, ciblés et motivés par la haine. Nous avons besoin de plus de policiers et je soutiens la division de ceux de la 109e circonscription en deux nouveaux commissariats.

Au cours de l'an dernier, l'inflation a atteint son plus haut niveau en 40 ans, ce qui a nui aux familles à faibles revenus. À New York, cela s'est traduit par une diminution du pouvoir d'achat du salaire minimum actuel de 15 $/heure (le même depuis 2019). Ma solution pour aider ceux dans le besoin est de lier les augmentations du salaire minimum à l'inflation.

Mon épouse Elzbieta a grandi sous un régime communiste en Pologne et m'a décrit à quoi ressemblait la vie dans un régime totalitaire. Si notre démocratie est résiliente, nous avons également constaté récemment qu'elle est fragile. Nous devons *toujours* assurer un transfert pacifique du pouvoir.

exercez-vous vote au préférentiel

Essayez de classer vos choix sur notre exemple de bulletin en ligne ! Nous vous indiquerons si votre bulletin est correctement rempli ou comment le corriger si vous avez fait une erreur.

Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/practice-ballot

Circonscription 20 du conseil municipal

Républicain

- Jin Liang Dany Chen
- Yu-Ching James Pai

Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la page 45.

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.

Jin Liang Dany Chen

Républicain

Trois questions prioritaires :

1. Sécurité communautaire
2. Augmenter la couverture et le financement de la police
3. Réduire les embouteillages

« J'ai été un combattant et un défenseur de notre communauté. De mon combat pour préserver le SHSAT à celui pour changer un centre d'hébergement mal planifié à College Point, j'ai toujours été prêt pour défendre les gens, et défendre nos valeurs communautaires et notre qualité de vie. Je continuerai à me battre pour les gens de cette communauté en tant que votre représentant au conseil municipal. »

Profession actuelle : Directeur du marketing asiatique – Prohealth Solutions

Professions passées : n/a

Éducation : n/a

Affiliations aux organisations suivantes : Fondateur de la Chinese American Alliance of USA, fondateur de la College Point Residents Coalition

Expérience du secteur public : A facilité l'installation d'un centre d'hébergement converti pour les femmes à College Point, NY

Parti d'appartenance : Républicain

Yu-Ching James Pai

Républicain

Trois questions prioritaires :

1. Sécurité publique
2. Soutenir les petites entreprises
3. Éducation

« Aidons et soutenons les petites entreprises, et améliorons la qualité de vie des personnes et des familles qui travaillent dur, et qui vivent et travaillent ici. La sécurité publique est une préoccupation majeure. Nos enfants méritent une éducation de qualité et la possibilité de montrer leur plein potentiel grâce à des écoles secondaires spécialisées et à des programmes « gifted and talented ». Nous avons besoin de changement, et le changement viendra, donnez-moi cette opportunité, soutenez ma campagne et votez pour moi. Le changement arrive chez vous. »

Profession actuelle : Expert-comptable agréé indépendant

Professions passées : Comptable auprès de cabinets d'experts-comptables agréés

Éducation : State University of New York - Albany (Licence ès science en comptabilité) - 1996

Affiliations aux organisations suivantes : Flushing Central Lions Club, Taiwanese Chamber of Commerce of New York Inc, Chinese American Society of CPAs

Expérience du secteur public : Aucune

Parti d'appartenance : Républicain

suivez NYC Votes

Vous pouvez suivre NYC Votes pour toutes les dernières mises à jour sur les élections !

@nycvotes

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

	Jin Liang Dany Chen ✓ Républicain	**Yu-Ching James Pai** ✓ Républicain
Criminalité	Diminuer la criminalité en augmentant le financement, en ajoutant plus de policiers dans la rue, et un commissariat satellite pour réduire le temps de réponse.	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.
Inflation	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.
Protection de la démocratie	Protéger la démocratie en améliorant la couverture démographique des électeurs pour mieux faire entendre la voix du peuple.	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

regardez les vidéos des candidats

Visitez notre Guide de l'électeur en ligne pour en savoir plus sur les candidats ! Saisissez votre adresse pour trouver les candidats qui figureront sur votre bulletin de vote, puis consultez leurs profils pour avoir accès à leurs vidéos.

Scannez ici ou rendez-vous à la page **french.nycvotes.org/candidates**

Circonscription 21 du conseil municipal

Démocrate

- Hiram Monserrate*
- Francisco P Moya

Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la page 45.

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.

*Le/la candidat(e) n'a pas soumis un profil complet à temps pour être inclus dans ce Guide de l'électeur.

Francisco P Moya

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Logement abordable
2. Financement des écoles
3. Protection des travailleurs

« J'ai l'honneur de représenter East Elmhurst, LeFrak City et Corona auprès du conseil municipal depuis 2018. Je me suis battu pour les travailleurs new-yorkais, j'ai plaidé pour les immigrants, j'ai défendu les personnes âgées, et j'ai octroyé des milliards aux écoles publiques. Je suis fier d'offrir des milliers de logements abordables, de nouvelles écoles, un centre pour les personnes âgées, et des emplois bien rémunérés à notre communauté. J'investis dans des ressources pour rendre nos rues plus sûres. Nous avons besoin de dirigeants expérimentés et dévoués pour nous assurer que toutes nos voix sont entendues. »

Profession actuelle : Membre du conseil municipal de la ville de New York, circonscription 21

Professions passées : Membre de l'Assemblée de l'État de New York, relations gouvernementales

Éducation : Licence, St. John's University, National Urban Fellow, Master en administration publique, Baruch College

Affiliations aux organisations suivantes : Corona Lions Club ; St. Leo's Golden Age Club

Expérience du secteur public : Membre de l'Assemblée de l'État de New York, leader des circonscriptions démocrates

Parti d'appartenance : Démocrate

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

	Hiram Monserrate* ✓ Démocrate	**Francisco P Moya** ✓ Démocrate
Criminalité	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.	La sécurité de notre communauté est une priorité absolue. Nous devons investir dans des programmes pour empêcher les jeunes de rejoindre des gangs, traiter les épidémies de toxicomanie et de santé mentale, et renforcer la confiance entre les forces de l'ordre et notre communauté tout en veillant à ce qu'elles prennent leurs responsabilités.
Inflation	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.	Nous voyons tous la réalité de l'inflation quand nous faisons nos achats. Les prix augmentent, mais les salaires stagnent. Nous devons protéger les consommateurs contre les prix abusifs. C'est pourquoi je me suis tourné vers des applications de livraison et plafonné les frais qu'elles pouvaient facturer afin que le New-Yorkais moyen ne se fasse pas arnaquer.
Protection de la démocratie	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.	Nous devons accroître l'accès et la participation au gouvernement. Une façon de le faire est d'augmenter l'accès au vote. J'étais fier de sponsoriser la loi sur le vote municipal permettant aux non-citoyens de voter aux élections de la ville de New York.

Circonscription 22 du conseil municipal

Démocrate

- Tiffany L Caban
- Charles Castro*

Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la page 45.

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.

*Le/la candidat(e) n'a pas soumis un profil complet à temps pour être inclus dans ce Guide de l'électeur.

Tiffany L Caban

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Stratégies de sécurité publique fondées sur des données probantes
2. Rues piétonnes/cyclables
3. Logements abordables en permanence

« Au cours de ses années en tant que défenseure publique, Tiffany s'est battue pour les New-Yorkais qui n'avaient personne d'autre pour les défendre. Elle offre désormais ses services à tous les résidents de la circonscription 22. Au cours de son premier mandat, elle a permis la concrétisation d'une augmentation du ramassage des ordures, des améliorations de la sécurité dans les rues et des mises à niveau du métro dans la circonscription, a approuvé plus de 300 logements abordables et un nouveau parc au bord de l'eau, et a adopté sept lois de première importance. Elle co-préside le LGBTQIA+ Caucus du conseil. »

Profession actuelle : Membre du conseil municipal de la ville de New York

Professions passées : Stratège principal, Working Families Party ; Défenseure publique, Legal Aid Society et NY Co. Defender Services

Éducation : NY Law School, Juris Doctor. Penn State, licence. St. Francis Prep, JHS210, PS62

Affiliations aux organisations suivantes : Working Families Party, Local Progress, Democratic Socialists of America, Mijente, LGBT, Association du Barreau de NYC et Association du Barreau de Puerto Rico.

Expérience du secteur public : Membre du conseil municipal de la ville de New York

Parti d'appartenance : Démocrate

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

	Tiffany L Caban ✓ Démocrate	**Charles Castro*** ✓ Démocrate
Criminalité	Nous devons investir dans les mesures que nous savons être efficaces pour réduire la violence : des logements abordables, de bons emplois, des services de santé mentale abondants, et des programmes de prévention de la violence éprouvés. Il est temps de se départir des stratégies policières et carcérales qui ont échoué et qui ne font que perpétuer les traumatismes et la criminalisation.	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.
Inflation	Je me suis prononcée avec force contre les augmentations de tarifs d'électricité et les hausses préconisées par le conseil chargé des lignes directrices en matière de loyers. Les New-Yorkais travailleurs ont du mal à joindre les deux bouts. Les forcer à payer plus ne fera que les inciter à partir, et transformera New York en terrain de jeu pour les ultra-riches de façon encore plus flagrante.	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.
Protection de la démocratie	Mon bureau gère un solide processus de budgétisation participative précisément parce que nous croyons que la démocratie est la clé d'une ville vivable. Je ne crois pas seulement à la démocratie le jour des élections, mais tous les jours et partout, du lieu de travail à l'établissement scolaire.	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Circonscription 23 du conseil municipal

Démocrate

- Steve Behar
- Linda Lee
- Rubaiya Rahman

Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la page 45.

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.

Steve Behar

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Sécurité publique
2. Éducation
3. Qualité de vie

« Ma famille a emménagé dans ma communauté quand j'avais six ans. Je suis diplômé de PS 46, MS 74 et Cardozo High School.

Je suis un dirigeant communautaire depuis des décennies et j'ai passé six ans en tant que conseiller juridique du membre du conseil Grodenchik. »

Profession actuelle : Avocat

Professions passées : Avocat en finance d'entreprise internationale ; Conseiller auprès du conseil municipal de la ville de New York ; Conseiller auprès du Sénat de l'État de New York ; propriétaire de petite entreprise ; professeur universitaire

Éducation : Georgetown University Law School, LL.M (Master en droit), Valeurs mobilières et réglementation financière ; Tulane University, Juris Doctor ; Tulane University, MBA, Finance et direction générale ; University of Albany, licence, Économie et sciences politiques

Affiliations aux organisations suivantes : Membre de la NYS Bar Association, Membre de la Montana Bar Association

Expérience du secteur public : Avocat, U.S. Securities Exchange Commission ; Conseiller auprès du Sénat de l'État de New York ; Conseiller auprès du conseil municipal de la ville de New York

Parti d'appartenance : Démocrate

Linda Lee

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Rendre nos communautés plus sûres.
2. Améliorer l'accès à une éducation de qualité.
3. Améliorer notre qualité de vie.

« Je suis fière de représenter l'Eastern Queens, où vivent des familles de la classe ouvrière, des propriétaires de petites entreprises, de jeunes professionnels et de nombreuses personnes âgées. Mais nous sommes confrontés à des problèmes qui exigent un leadership réel et réactif. Les taxes foncières augmentent, les petites entreprises sont en difficulté, et nos infrastructures ont besoin d'être modernisées, comme nous l'avons clairement constaté après l'ouragan Ida. Nous devons veiller à ce que les voix de la communauté soient au premier plan de toutes les questions que nous traitons au niveau local.

Depuis que j'ai pris mes fonctions l'année dernière, j'ai toujours essayé de faire avancer la législation et le financement qui auront un impact direct et positif sur nos communautés en renforçant notre sécurité et en améliorant notre qualité de vie. »

Profession actuelle : Membre du conseil municipal

Professions passées : Directrice générale @KCS

Éducation : Licence Barnard ; Master Columbia

Affiliations aux organisations suivantes : PS203, NVCC

Expérience du secteur public : Comité communautaire 11, Fmr Comm'er @NYCCEC

Parti d'appartenance : Démocrate

Rubaiya Rahman

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Améliorer les services et les droits des personnes handicapées
2. Santé mentale des jeunes et de la communauté
3. Services de soutien aux personnes âgées et retraitées

« Je m'appelle Rubaiya Rahman et je suis candidate aux élections pour la circonscription 23 du conseil municipal. Je suis fière de dire que je me concentre sur un seul objectif : ma communauté. Trop souvent, les voix des gens ordinaires sont étouffées par des intérêts plus puissants. Lorsque nous priorisons les besoins des membres les plus défavorisés de notre communauté, nous établissons une boussole morale pour nos valeurs et nos priorités. En plaçant leurs besoins au premier plan, nous pouvons nous assurer que les dollars de notre budget sont dépensés là où ils comptent le plus. C'est pourquoi je me présente aux élections : pour me battre pour nos enfants et placer notre communauté au premier plan de la prise de décision. »

Profession actuelle : Directrice exécutive actuelle d'ASHO

Professions passées : Assistante juridique

Éducation : Master NYU School of Law

Affiliations aux organisations suivantes : ASHO

Expérience du secteur public : Responsable sur le terrain

Parti d'appartenance : Démocrate

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

	Steve Behar ✓ Démocrate	**Linda Lee** ✓ Démocrate
Criminalité	Rien n'est plus important que la sécurité publique. Je veux plus de policiers dans nos rues. Je suis partisan de la police de proximité. J'ai joué un rôle déterminant dans la création du nouveau 116e commissariat qui réduira la pression sur le 105e commissariat et mettra plus de policiers dans les rues de l'Est du Queens.	Je suis une fervente partisane du financement intégral de nos forces de l'ordre, dans un souci de transparence et de responsabilité. Nous devons faire baisser la criminalité, avant tout en retirant les armes de nos rues, en nous attaquant à la crise de la santé mentale et en luttant contre l'augmentation des crimes motivés par la haine et les préjugés.
Inflation	L'inflation détruit les revenus et les économies des familles de travailleurs. L'inflation actuelle est causée par le redémarrage de l'économie post-pandémique et l'invasion russe de l'Ukraine. La Réserve fédérale s'efforce actuellement de réduire l'inflation, et notre chaîne d'approvisionnement et les problèmes d'offre et de demande sont en train de s'atténuer	Bien que la lutte contre l'inflation relève principalement du niveau fédéral, nous devons faire tout ce qui est en notre pouvoir pour aider les familles à faibles et moyens revenus qui doivent faire face à l'augmentation du prix de l'essence et des produits alimentaires. Nous devons également demander des comptes aux entreprises et aux services publics qui pratiquent des prix abusifs.
Protection de la démocratie	L'insurrection du 6 janvier dans notre Capitole nous a montré à quel point la démocratie est fragile. Les États-Unis ont été le phare de la démocratie dans le monde, mais les actions du 6 janvier ont nui à notre réputation. Les élus doivent tout mettre en œuvre pour protéger nos institutions démocratiques.	Le 6 janvier nous a montré à quel point notre démocratie est fragile. Nous devons élargir l'accès aux urnes électorales et permettre aux citoyens de voter comme ils l'entendent : de manière anticipée, par courrier ou le jour de l'élection grâce à l'inscription le jour même.

Rubaiya Rahman

Démocrate

Assurer la sécurité publique dans la ville de New York est crucial. La loi actuelle sur la réforme de mise en liberté sous caution doit être réexaminée car elle n'a pas été efficace pour réduire la criminalité. Ne pas régler ce problème peut avoir des répercussions négatives sur l'économie. Il est impératif de donner la priorité à des mesures de sécurité publique efficaces.

L'inflation nuit aux ménages à faible revenu, ce qui rend difficile l'achat de biens comme la nourriture. Je travaillerai pour freiner l'inflation en plaidant pour des logements abordables, des soins de santé de qualité, et une éducation. Cela créera une communauté résiliente et équitable qui permettra à chacun de s'épanouir.

Le danger de l'autoritarisme ne se limite pas aux politiciens individuels, mais à l'échec des partis politiques à défendre les principes démocratiques et à leur tendance à alimenter la polarisation. Je travaillerai pour protéger notre démocratie, et sauvegarder les droits et libertés de tous les New-Yorkais.

recevez les alertes électorales

Inscrivez-vous aux alertes électorales par SMS ou par e-mail ! Tenez-vous au courant des principales dates limites et des jours des élections.

Scannez ici ou rendez-vous à la page nycvotes.org/stay-informed

exercez-vous au vote préférentiel

Essayez de classer vos choix sur notre exemple de bulletin en ligne ! Nous vous indiquerons si votre bulletin est correctement rempli ou comment le corriger si vous avez fait une erreur.

Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/plan-your-ballot

Aucune élection primaire n'aura lieu dans la circonscription 24 du conseil municipal

Les élections primaires n'ont lieu que lorsque plus d'un(e) candidat(e) se présente à l'investiture de son parti. Cependant, des élections générales pour cette circonscription du conseil municipal se tiendront en novembre.

regardez les vidéos des candidats

Visitez notre Guide de l'électeur en ligne pour en savoir plus sur les candidats ! Saisissez votre adresse pour trouver les candidats qui figureront sur votre bulletin de vote, puis consultez leurs profils pour avoir accès à leurs vidéos.

Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/candidates

Circonscription 25 du conseil municipal

Démocrate

- Fatima Baryab*
- Shekar Krishnan
- Ricardo J Pacheco

Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la page 45.

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.

*Le/la candidat(e) n'a pas soumis un profil complet à temps pour être inclus dans ce Guide de l'électeur.

Shekar Krishnan

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Des soins de santé de qualité pour tous
2. Agrandir, améliorer les parcs/espaces verts
3. Investir dans l'éducation de la petite enfance

« En tant que membre de votre conseil et premier Américain d'origine indienne jamais élu au gouvernement de la ville de New York, je me présente espérant être réélu afin de continuer à me battre pour obtenir les ressources que nos communautés méritent et créer une ville qui fonctionne pour tout le monde.

Je suis fier de ce que nous avons accompli, des investissements vitaux pour l'hôpital Elmhurst aux nouveaux programmes pour soutenir les familles d'immigrants, en passant par le premier espace public pour chiens de notre communauté et le plus gros budget pour les parcs de l'histoire de la ville.

Ensemble, nous pouvons construire une ville où tout le monde a accès aux soins de santé, aux parcs et aux espaces ouverts, et où toutes les familles qui travaillent peuvent bénéficier de services de garde gratuits pour la petite enfance.

C'est l'avenir pour lequel je continuerai à me battre. »

Profession actuelle : Membre du conseil municipal de la ville de New York

Professions passées : Avocat des droits civils

Éducation : Cooper Union (ingénierie), University of Michigan Law School

Affiliations aux organisations suivantes : N/A

Expérience du secteur public : Membre du conseil municipal

Parti d'appartenance : Démocrate

Ricardo J Pacheco

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Sécurité publique
2. Éducation
3. Vrais espaces verts

« Je m'appelle Ricardo Pacheco et je me présente pour le siège du conseil municipal représentant Jackson Heights et Elmhurst.

Je suis un immigrant ; un produit du système scolaire public de la ville de New York ; fier vétéran de la marine américaine ; Sergent du NYPD à la retraite ; Président actuel du conseil consultatif des personnes âgées de SELFHELP/NORC ; Président de la Jackson Heights Coops Alliance ; ancien Président de la PTA auprès de l'IS145 ; Président du conseil d'administration de ma coopérative pendant sept ans ; fier père d'un enfant et grand-père de trois enfants ; Latino gay, out et fier, et ancien Vice-Président de la Gay Officers Action League.

Je suis un membre dévoué et humble de notre communauté qui cherche simplement à stimuler le changement. Je vous demande respectueusement de VOTER pour moi. »

Profession actuelle : Sergent du NYPD à la retraite

Professions passées : Sergent du NYPD

Éducation : John Jay College

Affiliations aux organisations suivantes : NORC, Alliance, GOAL

Expérience du secteur public : US Marines, NYPD

Parti d'appartenance : Démocrate

comparez les candidats

Visitez notre Guide de l'électeur en ligne pour voir où se situent les candidats sur les questions qui vous intéressent le plus, puis comparez leurs points de vue côte à côte.

Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/compare

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

	Fatima Baryab* Démocrate	**Shekar Krishnan** ✓ Démocrate
Criminalité	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.	Chacun mérite de se sentir en sécurité lorsqu'il rentre chez lui, se déplace en métro ou se trouve dans un lieu de culte. La sécurité est la responsabilité la plus importante de notre gouvernement. Nous avons besoin de solutions complètes, de la santé mentale au logement en passant par les centres communautaires. Nous assurons la sécurité des communautés en y investissant tôt.
Inflation	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.	Lorsque chaque New-Yorkais, sa famille et son quartier ont les ressources nécessaires pour prospérer, notre économie prospèrera aussi. Le moyen le plus efficace de lutter contre l'inflation est de construire une ville où chacun gagne un salaire digne et dispose de soins de santé de qualité, d'un logement abordable et d'une garderie.
Protection de la démocratie	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.	Le droit de vote est un droit fondamental. Nous protégeons notre démocratie en veillant à ce que chacun puisse exercer ce droit sans discrimination. Nous devons rendre le vote plus facile et plus accessible. En tant que membre du conseil, j'ai lutté avec acharnement pour protéger les droits de vote et je continuerai de le faire.

Ricardo J Pacheco

Démocrate

Je soutiens une approche équilibrée des services de police avec des ressources suffisantes pour assurer la sécurité du public, associées à des services de santé mentale élargis pour servir ceux qui en ont besoin.

Les ménages à revenu fixe et à faible revenu consacrent une plus grande partie de leur revenu à des biens essentiels comme le logement, l'électricité, le transport et la nourriture.

Offrir un allégement fiscal aux petites entreprises et aux petits propriétaires. Création d'emplois. Transports abordables

Je soutiens un système de financement de campagne solide et la garantie que les droits de vote de tous sont protégés. Encourager la participation électorale.

recevez les alertes électorales

Inscrivez-vous aux alertes électorales par SMS ou par e-mail ! Tenez-vous au courant des principales dates limites et des jours des élections.

Scannez ici ou rendez-vous à la page nycvotes.org/stay-informed

Circonscription 26 du conseil municipal

Démocrate

- Hailie Kim
- Julie Won

Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la page 45.

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.

Hailie Kim

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Rétablir les coupes budgétaires dans l'éducation
2. Logement abordable et protection des locataires
3. Justice raciale et économique

« Hailie est née à Séoul, en Corée du Sud, et a grandi à Sunnyside, dans le Queens. Éducatrice et militante, Hailie s'est battue pour les familles new-yorkaises pendant toute sa carrière. Elle est la fière fille d'une manucure et d'un aide-soignant à domicile. Hailie connaît les luttes auxquelles sont confrontés les New-Yorkais de la classe ouvrière, et comprend le rôle que la race et le statut économique jouent dans l'amplification de ces défis. Hailie défendra les droits de votre famille auprès de la mairie, et travaillera sans relâche pour inverser les coupes budgétaires dans nos écoles et nos communautés. »

Profession actuelle : Auxiliaire, SUNY Old Westbury

Professions passées : Organisatrice en logement, Minkwon Center for Community Action ; auxiliaire, Hunter College

Éducation : Master-Hunter College ; licence-SUNY Purchase

Affiliations aux organisations suivantes : Democratic Socialists of America, Working Families Party

Expérience du secteur public : N/A

Parti d'appartenance : Démocrate

Julie Won

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Logement abordable et planification globale
2. Investir dans l'éducation et les espaces verts
3. Assurer la sécurité publique communautaire

« En tant que membre du conseil, je suis honorée d'être la voix de notre communauté auprès de la mairie ! Au cours de ma première année, j'ai approuvé 1 622 logements abordables, garanti le Wi-Fi, le câble et le service de téléphonie mobile gratuits pour tous les résidents de la NYCHA dans la circonscription, et obtenu plus de 50 millions de dollars de financement pour nos quartiers, dont 11 millions de dollars pour nos écoles locales et 15 millions de dollars pour améliorer nos parcs. En tant que mère, immigrante et locataire locale, je me bats pour mettre fin à la crise du logement abordable et veiller à ce que le gouvernement municipal contribue davantage au bien-être des gens. »

Profession actuelle : Membre du conseil municipal

Professions passées : Consultante en stratégie numérique

Éducation : Syracuse University

Affiliations aux organisations suivantes : Aucun en tant que membre actuel du conseil

Expérience du secteur public : Comité communautaire 2, Comité du président de l'arrondissement du Queens pour le recensement complet de 2020 : Fondatrice de Technology Action Group

Parti d'appartenance : Démocrate

recevez les alertes électorales

Inscrivez-vous aux alertes électorales par SMS ou par e-mail ! Tenez-vous au courant des principales dates limites et des jours des élections.

Scannez ici ou rendez-vous à la page nycvotes.org/stay-informed

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

	Hailie Kim ✓ Démocrate	**Julie Won** ✓ Démocrate
Criminalité	Nous devons nous attaquer aux causes profondes de la criminalité en luttant contre la pauvreté, en donnant accès au logement, et en finançant les services de santé mentale. Le rapprochement des communautés, les programmes d'intervention des observateurs, et l'amélioration des problèmes de qualité de vie sont essentiels à la sécurité des communautés.	Une solution holistique pour la sécurité publique nécessite davantage que la simple application de la loi. Nous devons traiter les causes profondes de la criminalité en augmentant le financement des ressources en santé mentale, en élargissant le modèle de justice réparatrice, en augmentant les possibilités d'emploi, et en construisant des logements abordables.
Inflation	De nombreuses familles ne peuvent pas se permettre les produits de première nécessité comme des produits alimentaires sains, car les prix grimpent tandis que les salaires stagnent. Nous devons immédiatement orienter les ressources du budget de la ville pour garantir que les impacts de l'inflation ne créent pas de dévastation économique pour les New-Yorkais déjà vulnérables.	En tant que locataire et parent, je ressens les effets de la hausse des loyers et du coût de la vie qui ne cessent d'augmenter dans notre quartier. C'est pourquoi j'ai obtenu plus de 50 millions de dollars de financement de la ville directement pour nos quartiers, et me suis battue pour des quantités historiques de logements très abordables.
Protection de la démocratie	La démocratie est attaquée dans ce pays. Je travaillerai pour veiller à ce que la ville de New York soit un phare de démocratie inclusive, de l'expansion des droits de vote à l'augmentation des taux d'inscription en passant par l'amélioration de l'accès des électeurs aux urnes.	En tant que membre du conseil, il est de mon devoir de défendre le droit de vote de mes administrés et d'éliminer les obstacles sur le chemin conduisant au scrutin. Je soutiens pleinement les mesures visant à protéger les droits des électeurs, à prolonger les heures et augmenter les lieux de vote anticipé, à simplifier le vote par correspondance, et bien plus encore.

Aucune élection primaire n'aura lieu dans les circonscriptions 27 et 28 du conseil municipal

Les élections primaires n'ont lieu que lorsque plus d'un(e) candidat(e) se présente à l'investiture de son parti. Cependant, des élections générales pour ces circonscriptions du conseil municipal se tiendront en novembre.

planifiez votre vote

Vous avez choisi vos candidats ? Enregistrez-les pour les emporter avec vous à votre bureau de vote !

Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/plan-your-ballot

Circonscription 29 du conseil municipal

Démocrate

- Ethan Michael Felder
- Lynn C Schulman
- Sukhi Singh

Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la page 45.

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.

Ethan Michael Felder

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Financer adéquatement l'éducation.
2. Sécurité publique et routière.
3. Nouveaux logements véritablement abordables.

« En tant qu'avocat et défenseur de la communauté, je suis fier de cette campagne composée de parents d'écoles publiques, de dirigeants communautaires de longue date et d'étudiants qui engagent leurs voisins sur les changements dont nous avons besoin pour relever les défis auxquels nous sommes confrontés. »

Profession actuelle : Avocat du travail

Professions passées : Avocat d'entreprise

Éducation : Juris Doctor/MBA Washington University à St. Louis, licence Cornell University

Affiliations aux organisations suivantes : Townsend Harris High School Alumni Association

Expérience du secteur public : Membre, comité communautaire 6 (2016-2022), dirigeant élu de circonscription pour le parti démocrate (2020-2022)

Parti d'appartenance : Démocrate

Lynn C Schulman

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Améliorer les soins de santé ; renforcer les capacités des hôpitaux
2. Investir dans nos écoles locales
3. Soutenir les personnes âgées et retraitées

« Je me présente espérant être réélue afin de continuer à rendre les soins de santé abordables et accessibles à tous les New-Yorkais. Au cours de mon premier mandat, en tant que présidente du comité chargé de la santé, j'ai contribué à rendre la ville plus saine en améliorant les soins de santé des femmes, en introduisant le premier plan de réduction du diabète à l'échelle de la ville, et en améliorant les options de santé pour les personnes âgées.

Alors que nous nous remettons de la pire crise de santé publique de notre vie, maintenant plus que jamais, il est d'une importance vitale d'avoir une voix forte et indépendante représentant Forest Hills, Kew Gardens, Richmond Hill et Rego Park au sein du conseil municipal. »

Profession actuelle : Membre du conseil municipal

Professions passées : NYC Health and Hospitals Corporation ; femme sapeur pompier-secouriste

Éducation : Programme de leadership exécutif de Harvard ; Juris Doctor - Brooklyn Law School ; licence - NYU

Affiliations aux organisations suivantes : Comité communautaire 6, conseil communautaire chargé de l'éducation 28, conseil de la 112e circonscription

Expérience du secteur public : Conseil municipal de la ville de New York, Assemblée de l'État de New York

Parti d'appartenance : Démocrate

Sukhi Singh

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Non aux coupes budgétaires dans l'éducation
2. S'engager à créer des rues plus sûres
3. Étendre les lois de stabilisation des loyers

« 1- Voter "non" à toute réduction du budget de la ville pour l'éducation

2- S'engager envers des rues plus sûres pour toutes les communautés locales et lutter contre les crimes et la violence motivés par la haine

3- Étendre les lois sur la stabilisation des loyers et protéger à la fois les locataires et les propriétaires en proposant des modifications à des lois vieilles de plusieurs décennies qui ne fonctionnent plus aujourd'hui

4- Garantir l'accès à toutes les langues dans tous les services et agences publics

5- Soutenir le projet queenslink pour améliorer l'accessibilité en transports en commun dans le centre et le sud-est du queens »

Profession actuelle : consultant informatique

Professions passées : consultant informatique

Éducation : université

Affiliations aux organisations suivantes : The Sikh Cultural Society Inc.

Expérience du secteur public : candidat leader de circonscription 2022

Parti d'appartenance : Démocrate

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

	Ethan Michael Felder ☑ Démocrate	**Lynn C Schulman** ☑ Démocrate
Criminalité	Une réponse efficace à la criminalité doit inclure des mesures préventives pour s'attaquer aux causes profondes de la montée de la violence, un financement et une formation appropriés de la police pour qu'elle puisse faire son travail, et la participation de la communauté aux décisions budgétaires de sécurité publique.	La première responsabilité du gouvernement est de veiller à ce que les gens se sentent en sécurité. La sécurité publique est un problème complexe qui nécessite de nombreux niveaux d'investissement, y compris le financement des interrupteurs de violence, l'augmentation des services de santé mentale, l'implication du NYPD, et la contribution de nos partenaires communautaires.
Inflation	Nous devons lutter contre l'inflation qui a frappé les budgets familiaux en augmentant la capacité de production de notre économie. Je plaiderai pour davantage d'investissements dans la revitalisation des transports en commun, la construction de nouveaux logements abordables, et le contrôle de la hausse des coûts des soins de santé.	Alors que nous nous remettons de la pire crise de santé publique de notre vie, l'inflation a augmenté de façon spectaculaire, ce qui nuit aux familles de travailleurs. Je soutiens la législation de l'État de New York visant à augmenter le salaire minimum chaque année en fonction du taux d'inflation. Cela garantirait la stabilité financière des travailleurs new-yorkais.
Protection de la démocratie	Pour que notre démocratie locale soit florissante, nous avons besoin d'une prise de responsabilité des résultats, ou du manque de résultats, de la part des élus. Les candidatures sont souvent déterminées sur la base de liens politiques plutôt que sur une évaluation de ce qui a été réalisé pour notre circonscription.	Les valeurs de liberté et de respect des droits humains sont des éléments essentiels de la démocratie. Nos institutions démocratiques doivent être protégées de tout abus de pouvoir, aux niveaux national et local.

Sukhi Singh
Démocrate

S'engager pour des rues plus sûres pour toutes les communautés en finançant différents programmes éducatifs pour lutter contre les crimes haineux et la violence en général

Nous devrions financer les agriculteurs locaux, les fabricants et les petites entreprises locales pour qu'ils produisent chez eux au lieu de tout importer.

Nous sommes la plus ancienne démocratie du monde et, pour garantir l'équité et la transparence, nous devrions disposer d'une commission électorale dotée de toutes les ressources nécessaires et financée correctement

exercez-vous au vote préférentiel

Essayez de classer vos choix sur notre exemple de bulletin en ligne ! Nous vous indiquerons si votre bulletin est correctement rempli ou comment le corriger si vous avez fait une erreur.

Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/practice-ballot

Aucune élection primaire n'aura lieu dans les circonscriptions 30, 31 et 32 du conseil municipal

Les élections primaires n'ont lieu que lorsque plus d'un(e) candidat(e) se présente à l'investiture de son parti. Cependant, des élections générales pour ces circonscriptions du conseil municipal se tiendront en novembre.

suivez NYC Votes

Vous pouvez suivre NYC Votes pour toutes les dernières mises à jour sur les élections !

@nycvotes

Circonscription 34 du conseil municipal

Démocrate

- Jennifer Gutiérrez
- Paperboy L Prince*
- Angel Santiago*

Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la page 45.

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.

*Le/la candidat(e) n'a pas soumis un profil complet à temps pour être inclus dans ce Guide de l'électeur.

Jennifer Gutiérrez

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Services universels de garde d'enfants
2. Renforcer et étendre les protections des locataires
3. Justice environnementale

« Jennifer Gutiérrez est une organisatrice, une militante et une alliée. Depuis plus de dix ans, Jennifer est impliquée dans les questions qui touchent les familles qu'elle représente aujourd'hui. Née et élevée dans le Queens par des immigrés colombiens, Jennifer a grandi dans un deux-pièces et est allée à l'école publique. Elle a défendu sa cause dès son plus jeune âge, lorsque son père est devenu handicapé, et s'est battue avec les compagnies d'assurance. Elle a également accompagné sa mère lors de ses missions de nettoyage afin de lui servir d'interprète et de négocier ses salaires. Au cours de son mandat, elle s'est battue pour obtenir des logements abordables, pour maintenir le financement des écoles et des crèches, pour l'équité et l'accès au haut débit, et contre les réductions budgétaires des services sociaux dont nos communautés ont désespérément besoin. »

Profession actuelle : Membre du conseil municipal

Professions passées : Directrice de cabinet

Éducation : University at Albany

Affiliations aux organisations suivantes : S/O

Expérience du secteur public : S/O

Parti d'appartenance : Démocrate

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

	Jennifer Gutiérrez ✓ Démocrate	**Paperboy L Prince*** Démocrate	**Angel Santiago*** Démocrate
Criminalité	Nous devons retirer les armes à feu des mains de nos enfants et augmenter le financement des ressources communautaires qui ont prouvé leur efficacité : les services de santé mentale et de lutte contre la toxicomanie, les logements dignes et les programmes de réduction de la violence dans les écoles.	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.
Inflation	Les New-Yorkais ont du mal à joindre les deux bouts ; les loyers ont grimpé en flèche et les prix du lait et des œufs n'ont jamais été aussi élevés. Pour l'instant, nous devons nous concentrer sur un investissement important dans les services sociaux afin de soutenir les familles qui en ont le plus besoin.	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.
Protection de la démocratie	Je défend depuis longtemps My City My Vote et je pense que chaque New-Yorkais, quel que soit son statut migratoire, devrait pouvoir voter dans notre ville. Je continuerai également à faire pression sur l'État pour qu'il mette en place l'inscription des électeurs le jour même.	Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.	Le candidat n'a pas fourni de réponse à ette question.

À propos de NYC Votes

NYC Votes est une initiative du conseil des finances de campagne de la ville de New York (New York City Campaign Finance Board), l'agence municipale indépendante qui garantit que les élections locales sont justes, inclusives et ouvertes.

Nous encourageons la participation des électeurs et des candidats afin que nos élus répondent aux besoins de nos diverses communautés et aux questions qui préoccupent les électeurs.

Pour ce faire, nous donnons des moyens de voter aux New-Yorkais les moins enclins à le faire, nous réduisons les obstacles à la candidature, et nous proposons des solutions pour améliorer notre système électoral. NYC Votes s'associe avec des organisations communautaires, des bénévoles et d'autres agences municipales pour inscrire, éduquer et engager les électeurs dans toute la ville. Notre objectif est de permettre à tous les New-Yorkais de mieux comprendre le processus électoral en ayant un dialogue honnête sur le fonctionnement de nos élections et les raisons pour lesquelles elles sont importantes.

Établie en 1988, l'agence fournit également aux New-Yorkais des informations sur les candidats figurant sur leur bulletin de vote et sur la façon dont leurs campagnes sont financées. Notre programme de fonds de contrepartie associe chaque 1 $ d'un donateur local à jusqu'à 8 $ de financement municipal, encourageant ainsi les candidats municipaux à se concentrer sur leurs communautés plutôt que sur des intérêts spéciaux.

Programme de fonds de contrepartie

Votre contribution aux candidats municipaux va encore plus loin lorsque vous soutenez les candidats qui participent au programme de fonds de contrepartie de la ville. Les dons des résidents de la ville aux candidats participants peuvent être jumelés à un taux de 8 $ pour 1 $. Cela signifie que lorsque vous contribuez à hauteur de 10 $, le candidat reçoit 90 $.

Ce programme permet de veiller à ce que les campagnes soient financées par des dons de petites sommes de New-Yorkais, et non par des intérêts spéciaux. Cela signifie également que les candidats qui ne sont pas fortunés, mais qui bénéficient d'un fort soutien communautaire, peuvent se permettre de se présenter, créant ainsi un gouvernement plus divers et plus représentatif. Lors des élections de la ville de New York en 2021, plus de 83 % des candidats locaux ont déclaré que les fonds de contrepartie avaient été essentiels pour leur permettre de se présenter aux élections.

Contribuer sur
contribute.nycvotes.org

Foire aux questions

Généralités

Qu'est-ce qu'une élection primaire ?
C'est l'élection avant l'élection. Lors des élections primaires, vous décidez quel candidat sera le candidat de votre parti à l'élection générale. Vous devez être membre d'un parti politique pour voter à une primaire.

Puis-je voter lors des élections primaires du 27 juin ?
Vous pouvez voter si vous êtes inscrit(e) sur les listes électorales de New York auprès d'un parti se présentant à une élection. La date limite d'inscription est le 17 juin.

Comment puis-je vérifier si je suis inscrit(e) sur les listes électorales ?
Consultez la page **voterlookup.elections.ny.gov** ou appelez le conseil électoral de la ville de New York au 866-VOTE-NYC (866-868-3692) ou 212-487-5496 (TTY) pour les malentendants.

Que dois-je faire si je me suis installé(e) dans la ville de New York depuis la dernière fois que j'ai voté ?
Lorsque vous déménagez, vous devez changer votre adresse auprès du conseil électoral en soumettant un nouveau formulaire d'inscription sur les listes électorales. Votre changement d'adresse doit être reçu par le conseil électoral d'ici le 12 juin. Appelez le 866-VOTE-NYC (866-868-3692) ou le 212-487-5496 (TTY) pour les malentendants si vous souhaitez de plus amples informations sur comment votre changement d'adresse a été traité.

Si votre adresse n'a pas encore été mise à jour, vous pouvez voter au bureau de vote attribué à votre nouvelle adresse en demandant un bulletin de vote sous serment à votre bureau de vote.

Vote par correspondance

Quelles sont les raisons valables pour demander un bulletin de vote par correspondance ?
Vous pouvez demander un bulletin de vote par correspondance si vous ne vous trouvez pas à New York le jour des élections, si vous souffrez d'une maladie ou d'un handicap physique, si vous êtes un prestataire de soins primaires pour des personnes souffrant d'une maladie ou d'un handicap physique, si vous êtes résident(e) ou patient(e) d'un hôpital de l'administration pour la santé des anciens combattants (Veterans Health Administration), ou si vous êtes en prison ou en attente de procès. Vous pouvez indiquer votre raison sur votre formulaire de demande de bulletin de vote par correspondance.

Suis-je quand même admissible à voter en personne si je demande ou soumets un bulletin de vote par correspondance ?
Si vous avez demandé un bulletin de vote par correspondance, vous devriez alors prévoir de l'utiliser pour voter. Vous pouvez déposer votre bulletin de vote par correspondance rempli auprès de tout bureau de vote pendant les horaires du scrutin. Toutefois, si vous choisissez de voter en personne après avoir demandé un bulletin de vote par correspondance, vous devrez voter avec un bulletin de vote sous serment à votre bureau de vote. Ce bulletin de vote sera différent. Demandez de l'aide à un assesseur si vous en avez besoin.

Dois-je timbrer l'enveloppe si j'envoie mon bulletin de vote par courrier postal ?
Non, vous n'avez pas besoin d'ajouter un timbre. Cependant, assurez-vous de renvoyer votre bulletin de vote par la poste dès que possible. Il doit être envoyé avant le jour des élections (le cachet de la poste faisant foi) pour être valide.

Puis-je déposer mon bulletin de vote par correspondance dans mon bureau de vote ?
Oui ! Vous pouvez déposer votre bulletin de vote par correspondance rempli auprès de tout bureau de vote de la ville de New York ou auprès du bureau du conseil électoral. Des urnes électorales seront disponibles à la réception. Vous n'avez pas besoin d'ajouter un timbre.

Puis-je suivre mon bulletin de vote après l'avoir renvoyé ?
Oui ! Consultez la page **nycabsentee.com/tracking**.

Que faire si un problème survient avec mon bulletin de vote par correspondance ? Aurai-je l'occasion de le résoudre ?
Le conseil électoral est tenu par la loi de vous informer si une erreur réparable est survenue sur votre enveloppe de vote, telle qu'une signature manquante ou incorrecte. Si une erreur réparable est survenue sur votre bulletin de vote, le conseil vous contactera par courrier postal, courrier

électronique et téléphone (si possible) dans un délai d'un jour après avoir découvert l'erreur. Vous aurez alors jusqu'à sept jours ouvrables pour rectifier l'erreur en renvoyant une affirmation signée.

Vous avez d'autres questions ?
Consultez la page **french.nycvotes.org/faqs** ! Vous pouvez également nous envoyer un e-mail à l'adresse **nycvotes@nyccfb.info** ou un message sur Instagram, Twitter, Facebook, ou TikTok (**@nycvotes**).

Voté préférentiel

Comment fonctionne le vote préférentiel ?
Vous pouvez classer jusqu'à cinq candidats par ordre de préférence, au lieu de n'en choisir qu'un seul. Si un candidat recueille plus de 50 % des voix de premier choix, il l'emporte. Si aucun candidat n'obtient plus de 50 % des voix de premier choix, le décompte se poursuivra par tours. À la fin de chaque tour, le candidat ayant obtenu le moins de voix sera éliminé. Si ce candidat correspond à votre premier choix, votre vote sera reporté sur le candidat suivant sur votre bulletin de vote. Ce processus se poursuivra jusqu'à ce qu'il ne reste que deux candidats. Le candidat ayant obtenu le plus de voix l'emporte.

Puis-je encore voter pour un seul candidat ?
Oui. Si vous préférez, vous pouvez toujours voter uniquement pour votre candidat de premier choix. Cela dit, le classement des autres candidats n'a aucune incidence sur votre premier choix. Si votre seul choix est éliminé, votre vote n'aura plus aucune influence sur le résultat de l'élection.

Dois-je classer un nombre total de cinq candidats ?
Non. Vous pouvez classer jusqu'à cinq candidats, mais vous n'êtes pas obligé(e) d'en classer cinq.

Puis-je classer mon candidat préféré plus d'une fois ?
Non. Si vous classez votre candidat préféré plus d'une fois (par exemple comme premier, deuxième, troisième, quatrième et cinquième choix), seul votre candidat du premier rang sera comptabilisé. Il n'y a aucun avantage stratégique à attribuer plusieurs classements à un même candidat.

Puis-je classer plusieurs candidats comme premier choix ?
Non. Vous ne pouvez choisir qu'un seul candidat pour chaque rang. Si vous choisissez plus d'un candidat comme premier choix, votre bulletin de vote ne sera pas valide.

Si je classe cinq candidats, est-ce que les cinq votes seront comptabilisés ?
Non. Un seul vote sera comptabilisé. Votre vote ne comptera que pour votre candidat le mieux classé qui n'a pas été éliminé. Si votre candidat de premier choix est éliminé, votre vote comptera alors pour votre candidat suivant le mieux classé.

Quand pourrai-je consulter les résultats des élections par vote préférentiel ?
Il est probable que les résultats définitifs des élections par vote préférentiel ne seront pas connus avant que tous les bulletins de vote par correspondance (absents et militaires) ne soient comptabilisés, ce qui pourrait prendre plusieurs semaines après le jour des élections.

Comment puis-je voter pour un candidat ne figurant pas sur la liste avec le vote préférentiel ?
Pour voter pour un candidat dont le nom ne figure pas sur le bulletin de vote, écrivez son nom sur la ligne « Write-in » (Ne figure pas sur la liste) et remplissez l'ovale pour classer le choix en question.

Le poste de vote m'indiquera-t-il si je fais une erreur sur mon bulletin de vote ?
Si vous votez en personne, le poste de vote vous indiquera si vous donnez le même classement à plusieurs candidats lorsque vous scannerez votre bulletin. Si vous faites une erreur, vous pouvez demander un nouveau bulletin de vote à un préposé au scrutin. Le poste de vote ne vous indiquera pas si vous sautez des rangs ou si vous classez le même candidat plusieurs fois, puisque votre vote de premier choix sera quand même comptabilisé dans ces cas-là.

Mettre vos coordonnées à jour auprès du conseil électoral

Nous avons obtenu votre nom et votre adresse de la liste des électeurs inscrits tenue par le conseil électoral de la ville de New York.

Si vous avez reçu ce Guide de l'électeur par la poste mais que vous n'en êtes pas le destinataire, ou si le destinataire a déménagé ou est décédé, informez-en le conseil électoral afin qu'il puisse mettre ses informations à jour.

Contacter le conseil électoral

Le conseil électoral administre nos élections et est chargé de maintenir la base de données des électeurs inscrits, de superviser les bureaux de vote, de compter les bulletins de vote, et de communiquer les résultats des élections. Vous pouvez mettre à jour votre inscription sur les listes électorales, demander un bulletin de vote par correspondance, postuler pour être un préposé au scrutin ou un interprète, et bien plus encore, auprès du conseil électoral de la ville de New York.

À propos du Guide de l'électeur

NYC VOTES

La loi exige que NYC Votes envoie par courrier postal un Guide de l'électeur imprimé à chaque foyer dont un membre est inscrit sur les listes électorales de la ville de New York pour les élections municipales. Nous envoyons un guide en anglais et en espagnol à chaque électeur inscrit, et en arabe, bengali, chinois, français, créole haïtien, hindi, coréen, polonais, punjabi, russe et ourdou aux électeurs de certaines zones ciblées en fonction des données du recensement.

Consultez la page french.nycvotes.org/candidates pour vous informer sur les candidats figurant sur votre bulletin de vote.

Le Guide de l'électeur pour les élections primaires de 2023 de la ville de New York Copyright © 2023 par le conseil des finances de campagne de la ville de New York. Tous droits réservés. Conçu par la Bellweather Agency. Fabriqué aux États-Unis.

Heures d'ouverture normales

De 9 h à 17 h, du lundi au vendredi, ainsi que le week-end précédant le jour des élections et le jour des élections. Consultez le site **vote.nyc** pour y trouver les heures d'ouverture.

866-VOTE-NYC
(TTY : 212-487-5496
pour les malentendants)

Consultez le site vote.nyc pour en savoir plus.

	Adresse	Numéro du téléphone
Bureau principal	32-42 Broadway, 7th Floor New York, NY 10004	212-487-5400
Bronx	1780 Grand Concourse, 5th Floor Bronx, NY 10457	
Brooklyn	345 Adams Street, 4th Floor Brooklyn, NY 11201	
Manhattan	200 Varick Street, 10th Floor New York, NY 10014	
Queens	118-35 Queens Boulevard, 11th Floor Forest Hills, NY 11375	
Staten Island	1 Edgewater Plaza, 4th Floor Staten Island, NY 10305	